

Személyes Levél

Levél - Cím

koreai

2 13 201

137-070

Standard angol címzési forma:

címzett neve

házsám és utca

település és régió/állam/irányítószám

finn

Matti Meikäläinen

Puistokatu 17 A

01234 Helsinki

Finland

Jeremy Rhodes
212 Silverback Drive
California Springs CA 92926

Amerikai címzés:

címzett neve

Házsám és utca

Település és állam rövidítése és irányítószám

Jeremy Rhodes
212 Silverback Drive
California Springs CA 92926

Adam Smith
8 Crossfield Road
Selly Oak
Birmingham
West Midlands
B29 1WQ

Brit és ír címzés:

címzett neve

házsám és utca

Település/város

ország

irányítószám

Adam Smith
8 Crossfield Road
Selly Oak
Birmingham
West Midlands
B29 1WQ

Sally Davies
155 Mountain Rise
Antogonish NS B2G 5T8

Kanadai címzés:

címzett

házsám és utca

település és tartomány rövidítése és irányítószám

Sally Davies
155 Mountain Rise
Antogonish NS B2G 5T8

Személyes Levél



Celia Jones
TZ Motors
47 Herbert Street
Floreat
Perth WA 6018

Ausztráliai címzés:
címezett
házszám és utca
tartomány
település és irányítószám

Celia Jones
47 Herbert Street
Floreat
Perth WA 6018

Alex Marshall
Aquatechnics Ltd.
745 King Street
West End
Wellington 0680

Új-Zélandi címzés:
címezett
házszám és utca
kerület
település és irányítószám

Alex Marshall
745 King Street
West End
Wellington 0680

Levél - Kezdés

koreai

Nem hivatalos, standard módja egy barát címzésének

finn

Hyvä John,

,

Nem hivatalos, standard módja a szülők címzésének

Hei äiti / isä

Hei setä Jerome,

Nem hivatalos, standard módja egy rokon címzésének

!

Hei John,

Nem hivatalos, standard módja egy barát címzésének

,

Heippa John,

Kötetlen, standard módja egy barát címzésének

Személyes Levél



,
Nem hivatalos, közvetlen módja egy barát címzésének

John,

,
Nagyon közvetlen, olyannak címezzük, akit szeretünk

Rakkaani,

가 ...
Nagyon közvetlen, partnerünknek írjuk

Rakkaani,

Nagyon közvetlen, partnerünknek írjuk

Rakas John,

.
Személyes levelezésre válaszulnál

Kiitos kirjeestäsi.

.
A másik levelére válaszulkor

Oli mukava kuulla sinusta taas.

.
Régi barátunk írásnál, akivel már rég nem találkoztunk

Anteeksi, etten ole kirjoittanut sinulle pitkään aikaan.

.
Régi barátunk írásnál, akivel már rég nem találkoztunk

Siitä on todella kauan kun viimeksi olimme yhteydessä.

Levél - Fő szöveg

koreai

.
Amikor fontos híreid vannak

finn

Kirjoitan sinulle kertoakseni...

... ?
Ha valakit meg akarsz hívni egy eseményre vagy találkozni akarsz vele

Onko sinulla suunnitelmia...

... / /
Valamit megköszönésnél

Paljon kiitoksia kun lähetit / kutsuit / kerroit...

.. / /
Amikor valamit őszintén megköszönünk

Olen erittäin kiitollinen siitä, että kerroit / tarjosit / kirjoitit minulle...

Amikor valamiért nagyon hálásak vagyunk

Oli todella mukavaa, että kirjoitit / kutsuit / lähetit minulle...

Jó hírek bejelentésénél barátoknak

Olen iloinen kun saan ilmoittaa, että...

Amikor üzenetet vagy híreket közvetítünk

Ilahduin kuullessani, että...

Rossz hírek bejelentésénél

On ikävää kertoa, että...

Együttérzés / sajnálat kifejezésekor

Olin pahoillani kuullessani, että...

Levél - Lezárás

koreai

Amikor valakit hiányolsz és a címzetten keresztül szeretnéd megüzenni neki

finn

Kerro terveisiä ... ja sano, että ikävöin heitä kovin.

Valaki más üdvözetét közvetítve

... lähettää terveisiä.

Amikor valakit üdvözölni akarsz a címzetten keresztül

Sano ... terveisiä minulta.

Amikor szeretnél válaszlevelet kapni

Odotan, että kuulen sinusta taas pian.

Közvetlen, amikor szeretnél választ kapni

Kirjoita taas pian.

Amikor azt szeretnéd, hogy a címzett amint van valamilyen híre válaszoljon

Kirjoita takaisin heti, kun...

Személyes Levél



가

Ilmoitathan, kun tiedät jotain lisää.

Amikor azt szeretnéd, hogy csak akkor válaszoljon, ha van valamilyen híre

Pärjäilkää.

Amikor családnak vagy barátoknak írsz

Rakastan sinua.

Amikor a partnerednek írsz

... 가.

Terveisin,

Nem hivatalos, család, barátok és kollégák között

...

Parhain terveisin,

Nem hivatalos, barátoknak, családnak

, ...

Parhain terveisin,

Nem hivatalos, barátoknak, családnak

... ()

Kaikkea hyvää,

Nem hivatalos, barátoknak, családnak

, ...

Rakkaudella,

Nem hivatalos, barátoknak, családnak

.

Rakkain terveisin,

Nem hivatalos, amikor a családnak írsz

,

Rakkaudella,

Nem hivatalos, amikor a családnak írsz